



**DIPARTIMENTO CULTURA, SPORT, GRANDI EVENTI E PROMOZIONE TURISTICA**

**DIVISIONE SPORT E TEMPO LIBERO  
SERVIZIO GESTIONE SPORT**

**AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI ORGANIZZAZIONE E CONDUZIONE DEI  
CORSI “SPORT PER LE SCUOLE” RIVOLTI AGLI SCOLARI DELLE SCUOLE  
DELL’OBBLIGO CITTADINE PRIMARIE DI PRIMO GRADO NEL 2024**

**– CORSI DI HOCKEY –**

**CONDIZIONI PARTICOLARI DEL SERVIZIO**

## Sommario

ART. 1 _ OGGETTO DEL SERVIZIO.....	4
ART. 2 _ DURATA E VALORE DEL CONTRATTO.....	4
ART. 3 _ REQUISITI DI PARTECIPAZIONE E MODALITÀ DI GARA.....	6
ART. 4 _ ONERI PER LA SICUREZZA.....	7
ART. 5 _ MODALITÀ DI AGGIUDICAZIONE.....	7
ART. 6 _ COMUNICAZIONI.....	7
ART. 7 _ ACCESSO AGLI ATTI.....	7
ART. 8 _ GARANZIA DEFINITIVA.....	8
ART. 9 _ SUBAPPALTO.....	8
ART. 10 _ OBBLIGHI DELL'AGGIUDICATARIO, MODALITÀ E TEMPI DI ESECUZIONE.....	8
ART. 11 _ ASSICURAZIONE PER DANNI A TERZI.....	9
ART. 12 _ IMPEGNO PREZZI.....	9
ART. 13 _ RINEGOZIAZIONE.....	9
ART. 14 _ PERSONALE.....	10
ART. 15 _ TUTELA DEI LAVORATORI E REGOLARITÀ CONTRIBUTIVA.....	10
ART. 16 _ CONTROLLI SULL'ESECUZIONE.....	11
ART. 17 _ PENALITÀ.....	11
ART. 18 _ RISOLUZIONE DEL CONTRATTO.....	12
ART. 19 _ RECESSO.....	12
ART. 20 _ ORDINAZIONE E PAGAMENTO.....	12
ART. 21 _ OSSERVANZA LEGGI E DECRETI – SICUREZZA SUL LAVORO.....	14
ART. 22 _ DIVIETO DI CESSIONE DEL CONTRATTO, MODALITÀ DELLA CESSIONE DEL CREDITO.....	14
ART. 23 _ SPESE DI APPALTO, CONTRATTO ED ONERI DIVERSI.....	14
ART. 24 _ FALLIMENTO O ALTRE CAUSE DI MODIFICA DELLA TITOLARITÀ DEL CONTRATTO.....	14
ART. 25 _ DOMICILIO E FORO COMPETENTE.....	14
ART. 26 _ TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI.....	14

## ALLEGATI

ALL. 1	CAPITOLATO TECNICO
ALL. 2	MOD. PER RICHIESTA DI PARTECIPAZIONE ALLA GARA (ISTANZA CON AUTOCERTIFICAZIONE)
ALL. 3	MOD. PER LA DICHIARAZIONE DI OTTEMPERANZA MISURE IGIENE E SICUREZZA
ALL. 4	MOD. PER LA DICHIARAZIONE DI MANLEVA
ALL. 5	MOD. PER INDICAZIONE DEL DETTAGLIO DEL COSTO DELLA MANODOPERA
ALL. 6	INFORMATIVA PRIVACY
ALL. 7	PRESCRIZIONI PER UTILIZZO DI PARCHI CITTADINI E AREE VERDI
ALL. 8	ATTESTAZIONE DI REGOLARE ESECUZIONE
ALL. 9	AUTOCERTIFICAZIONE ISTRUTTORI

## **OGGETTO: SERVIZIO DI ORGANIZZAZIONE E CONDUZIONE DEI CORSI “SPORT PER LE SCUOLE” RIVOLTI AGLI SCOLARI DELLE SCUOLE DELL’OBBLIGO CITTADINE PRIMARIE DI PRIMO GRADO NEL 2024**

La Città di Torino intende procedere all’acquisto del servizio in oggetto mediante affidamento diretto ai sensi dell’art. 50, comma 1, lettera b) del D.Lgs. 36/2023 e con le modalità previste dal presente Disciplinare.

Ad inizio del corrente anno gli Istituti Scolastici di primo grado che aderiscono, da tempo, al Progetto “Sport per le scuole” della Città hanno avanzato regolare istanza indicante il numero di corsi necessari da inserire nella programmazione didattica di Istituto. Dalla procedura precedentemente avviata è stato possibile soddisfare le richieste di solo un terzo degli Istituti scolastici richiedenti.

La Città, tra gli strumenti di programmazione, si pone come obiettivo la realizzazione annuale di tale Progetto, pertanto risulta quanto mai urgente e necessario procedere a soddisfare le necessità avanzate dagli Istituti Scolastici che attualmente non hanno avuto riscontro positivo per l’anno in corso.

Alla luce delle suddette considerazioni i corsi in argomento possono essere affidati alle Federazioni Sportive Nazionali maggiormente strutturate sul territorio cittadino, le quali sono in grado di garantire immediatezza nella loro realizzazione nell’ambito di una specifica disciplina sportiva, assicurando la qualità dei servizi erogati ed il perseguimento delle finalità sopra richiamate. Le Federazioni Sportive Nazionali quali organismi propri del CONI si pongono come obiettivi statuari, tra gli altri, la promozione sportiva nei territori.

Le stesse Federazioni inoltre, da anni collaborano con la Città per il raggiungimento degli obiettivi in argomento e sono in possesso di documentate esperienze pregresse idonee all’esecuzione delle prestazioni contrattuali.

### **ART. 1 \_ OGGETTO DEL SERVIZIO**

La procedura in oggetto è relativa all’affidamento del servizio di organizzazione e conduzione di corsi sportivi di una propria disciplina sportiva da realizzarsi presso gli Istituti Scolastici aderenti al Progetto della Città per l’anno 2024.

Il presente procedimento è disciplinata dalle disposizioni del D.Lgs. 36/2023 e relativi allegati.

Per quanto non espressamente previsto in detta normativa, ai sensi dell’art. 12 del D.Lgs. 36/2023, alle procedure di affidamento e alle altre attività amministrative in materia di contratti pubblici si applicano le disposizioni di cui alla legge 7 agosto 1990, n. 241 e s.m.i. (nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi) alla stipula del contratto e alla fase di esecuzione si applicano le disposizioni del codice civile.

La prestazione principale è costituita dal servizio indicato in oggetto, le ulteriori prestazioni richieste sono accessorie a quella principale.

I servizi oggetto del presente appalto sono descritti negli allegati capitolati tecnici, cui si fa rinvio. **(Allegato 1).**

### **ART. 2 \_ DURATA E VALORE DEL CONTRATTO**

Il servizio oggetto dell'appalto avrà durata massima fino al 31/12/2024 e decorrerà dalla data di sottoscrizione del contratto, ai sensi dell’art. 55, comma 1 del D.Lgs. 36/2023, (entro 30 giorni dall’aggiudicazione), fatte salve le facoltà di cui all’art. 50, comma 6 o dell’art. 17, comma 9 del D.Lgs. 36/2023.

La stipulazione del contratto avverrà secondo le modalità di cui all'art. 18 del medesimo Decreto. L'importo massimo a base di gara per il servizio in argomento, ammonta ad € 41.565,00 IVA esente per le scuole primarie; gli importi si intendono IVA esente in quanto riferiti a servizi di funzione educativa e didattica, soddisfacendo i requisiti di cui all'art. 10, p. 20, D.P.R. 633/72 e s.m.i..

CIG	CUI	Descrizione	importo a base d'asta	costo della manodopera
B1CBCB10B4	S00514490010202400647	corsi sportivi per le scuole primarie e manifestazione sportiva	€ 41.565,00	€ 36.675,00

Poiché **ciascun corso è formato da 6 lezioni, di cui 5 ore a carico della Città ed 1 ora aggiuntiva offerta gratuitamente a titolo promozionale dall'assegnatario**, l'importo massimo a base d'asta è riferito ad un servizio di complessive **2.445 ore** (2425 + 20), nella fattispecie:

- **2425 ore** di lezione assegnate, a carico della Città (17 €/ora) da realizzarsi presso gli Istituti Scolastici di primo grado che ne hanno fatto regolare richiesta;
- **20 ore** riferite alla presenza di almeno due istruttori nell'ambito della manifestazione sportiva, organizzata dalla Città e volta a potenziare e consolidare negli alunni la consapevolezza sui benefici derivanti dalla pratica sportiva. Gli aderenti si impegnano pertanto a organizzare nell'ambito di tale evento saggi e dimostrazioni pratiche delle attività sportive, oggetto del servizio, rivolto alle classi e quindi agli studenti che avranno occasione di interessarsi ad attività sportive diversificate.

**Ai sensi degli artt. 11 e 41 comma 13 del D.Lgs. 36/2023 il citato importo tiene conto del costo della manodopera previsto dal C.C.N.L.** per i dipendenti degli impianti e delle attività sportive non profit e s.m.i. codice identificativo univoco alfanumerico attribuito dal CNEL H077, vigente alla data di presentazione delle offerte e delle prestazioni previste dal capitolato ed è stimato in complessivi € 36.675,00 .

Tali importi corrispondono alla spesa necessaria a garantire l'espletamento di tutti i corsi sportivi didattici in oggetto che l'Amministrazione su richiesta degli Istituti Scolastici cittadini aderenti intende soddisfare.

Nel prezzo del servizio si considerano interamente compensate tutte le prestazioni, le spese ed ogni altro onere espresso e non dal presente atto, inerente comunque l'esecuzione del servizio medesimo.

L'Amministrazione si riserva l'applicazione degli istituti di cui all'art. 120 D.Lgs. 36/2023 con particolare riferimento a quanto previsto ai commi 8 - 9 e 10.

La stazione appaltante, ai sensi dell'art 120, comma 9, D.Lgs. 36/2023 qualora in corso di esecuzione si renda necessario un aumento o una diminuzione delle prestazioni fino a concorrenza del **quinto dell'importo** del contratto, può imporre all'appaltatore l'esecuzione alle condizioni originariamente previste. In tal caso l'appaltatore non può fare valere il diritto alla risoluzione del contratto.

**L'efficacia del contratto è, in ogni caso, subordinata all'effettiva disponibilità delle risorse finanziarie.**

### ART. 3 \_ REQUISITI DI PARTECIPAZIONE E MODALITÀ DI GARA

#### **Soggetti ammessi a partecipare**

Sono ammessi a partecipare alla gara i soggetti invitati dall'Amministrazione la quale intende avvalersi della specifica competenza tecnica, nell'ambito delle singole discipline sportive, delle Federazioni Sportive Nazionali - quali organismi propri del CONI - maggiormente strutturate sul territorio cittadino, le quali sono in grado di garantire immediatezza nella realizzazione dei progetti in argomento, assicurando la qualità dei servizi erogati ed il perseguimento delle finalità richiamate in premessa.

Tali soggetti devono essere in regola con quanto disposto dall'art. 102 comma 1 lettere a), b) e c).

#### **Modalità di partecipazione:**

Il partecipante dovrà presentare la seguente documentazione tramite PEC all'indirizzo all'indirizzo sport.tempoLibero@cert.comune.torino.it :

- **Istanza di gara con autocertificazione** contenente le dichiarazioni rese ai sensi del D.P.R. 445/2000, e successivamente verificabili, secondo il fac-simile allegato (**Allegato 2**).
- **Dichiarazione di ottemperanza** ai sensi del Decreto Legislativo n. 81/08 e s.m.i., come da facsimile allegato al presente capitolato (**Allegato 3**);
- **Dichiarazione di manleva** con la quale il partecipante dichiara unilateralmente di manlevare la Città da eventuali responsabilità eventualmente derivanti dallo svolgimento dei corsi in oggetto (**Allegato 4**);
- **Dettaglio del costo della manodopera**, come da modello allegato (**Allegato 5**);
- **Informativa privacy**, firmata digitalmente (**Allegato 6**);
- **D.G.U.E.** Il concorrente deve compilare il Documento di gara unico europeo utilizzando l'applicazione M-DGUE <https://dgue.maggiolicloud.it/> o strumento analogo, che permette la compilazione del file *XML Response* conforme alle specifiche eDGUE IT definite da AgID. Le indicazioni riguardo le modalità per compilare e presentare il DGUE sono indicate su [https://doc-eprocurement.maggiolicloud.it/documenti/Appalti/pdf/integrazione\\_m-dgue.pdf](https://doc-eprocurement.maggiolicloud.it/documenti/Appalti/pdf/integrazione_m-dgue.pdf) Il file XML Response dovrà essere sottoscritto con firma digitale valida dal Legale Rappresentante dell'Impresa concorrente o da procuratori dei legali rappresentanti.

Ai fini dell'aggiudicazione si procederà alla verifica delle offerte anormalmente basse ai sensi e nei modi di cui all'art. 110 del D.Lgs. 36/2023.

**Tali importi non sono soggetti a ribasso, fatto salvo quanto previsto dall'art. 41, comma 14.**

**Tutti i documenti dovranno essere firmati digitalmente.**

## **PROCEDURA DI SOCCORSO ISTRUTTORIO**

Le **carenze** di qualsiasi **elemento formale** della domanda (mancanza di elementi, incompletezza, irregolarità essenziale degli elementi) possono essere sanate attraverso la procedura di soccorso istruttorio di cui all'art. 101 del D.Lgs 36/2023.

In particolare, in caso di mancanza, incompletezza e di ogni altra irregolarità essenziale degli elementi e del documento di gara unico europeo di cui all'articolo 91 del D.Lgs. 36/2023, con esclusione di quelle afferenti all'offerta economica, la stazione appaltante assegna al concorrente un termine, non inferiore a cinque e non superiore a dieci giorni, perché siano rese, integrate o regolarizzate le dichiarazioni necessarie, indicandone il contenuto e i soggetti che le devono rendere. In caso di inutile decorso del termine di regolarizzazione, il concorrente è escluso dalla gara. Costituiscono irregolarità essenziali non sanabili le carenze della documentazione che non consentono l'individuazione del contenuto o del soggetto responsabile della stessa.

### **ART. 4 \_ ONERI PER LA SICUREZZA**

Sono a totale carico degli operatori economici partecipanti gli oneri per la sicurezza sostenuti per l'adozione delle misure necessarie per eliminare o ridurre al minimo i rischi specifici afferenti l'attività svolta.

Gli oneri per la sicurezza derivanti da interferenze prodotte nell'esecuzione del servizio oggetto del presente appalto e non soggetti a ribasso, di cui all'art. 26, comma 3 del D.Lgs. 81/2008 e s.m.i., sono stati valutati pari a zero.

### **ART. 5 \_ MODALITÀ DI AGGIUDICAZIONE**

L'acquisto del servizio in oggetto avverrà mediante affidamento diretto ai sensi dell'art. 50, comma 1, lettera b) del D.Lgs. 36/2023 e relativi allegati.

L'efficacia dell'aggiudicazione sarà comunque subordinata alla verifica dei requisiti di ordine generale.

I controlli sull'aggiudicatario avverranno nei modi e ai sensi dell'art. 52, comma 1.

L'affidatario, entro dieci giorni dalla comunicazione dell'aggiudicazione, dovrà produrre i documenti utili al perfezionamento contrattuale.

L'aggiudicazione comunque avverrà sotto la condizione che l'aggiudicatario non sia incorso in cause di divieto, di sospensione e di decadenza previste dagli articoli 94 e 95 del Codice degli appalti (D.Lgs. 36/2023).

Ai sensi dell'art. 55, comma 1 del D.Lgs. 36/2023, si procederà entro 30 giorni dall'aggiudicazione, alla stipulazione del relativo contratto, con firma digitale, con le modalità di cui all'art. 18 del citato Decreto.

### **ART. 6 \_ COMUNICAZIONI**

Le comunicazioni circa le esclusioni, la non aggiudicazione, le aggiudicazioni e la stipula del contratto della gara saranno fornite nei termini previsti dall'art. 90, comma 1 del D.Lgs. 36/2023.

### **ART. 7 \_ ACCESSO AGLI ATTI**

L'accesso agli atti della procedura è assicurato in modalità digitale mediante acquisizione diretta dei dati e delle informazioni inseriti nelle piattaforme di e-procurement, nel rispetto di quanto previsto dall'articolo 35 del Codice e dalle vigenti disposizioni in materia di diritto di accesso ai documenti amministrativi, secondo le modalità indicate all'articolo 36 del codice.

## **ART. 8 \_ GARANZIA DEFINITIVA**

Il soggetto affidatario, prima della stipula del contratto, dovrà costituire una garanzia definitiva (cauzione o fideiussione) pari al 5% dell'importo di aggiudicazione (importo di aggiudicazione € 41.565,00 IVA esente → cauzione del 5% di importo pari a € 2.078,25 IVA esente) ai sensi dell'art. 53 comma 4, D.Lgs. 36/2023, con le modalità previste dal combinato disposto degli artt. 106 e 117 del D.Lgs. 36/2023.

La fideiussione bancaria o polizza assicurativa di cui sopra deve prevedere espressamente:

- la rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale;
- la rinuncia all'eccezione di cui all'art. 1957, comma 2, del Codice civile;
- nonché l'operatività della garanzia medesima entro quindici giorni, a semplice richiesta scritta della stazione appaltante.

## **ART. 9 \_ SUBAPPALTO**

Al fine di garantire la continuità didattica dei corsi scolastici, in relazione alla particolare natura della prestazione richiesta, è fatto divieto di subappalto, avvalimento o cessione a terzi in qualunque forma del servizio in oggetto.

## **SEZIONE II – OBBLIGHI DELL'AGGIUDICATARIO**

### **ART. 10 \_ OBBLIGHI DELL'AGGIUDICATARIO, MODALITÀ E TEMPI DI ESECUZIONE**

#### **Adempimenti**

L'aggiudicatario è tenuto a presentare, entro 10 giorni consecutivi dalla data di comunicazione che avverrà con apposita lettera, la documentazione probatoria, a conferma di quanto dichiarato in sede di gara.

#### **Tracciabilità dei flussi finanziari**

L'Aggiudicatario è tenuto ad assolvere a tutti gli obblighi previsti dall'art. 3 della Legge 136/2010 al fine di assicurare la tracciabilità dei movimenti finanziari relativi all'appalto.

L'affidatario deve comunicare alla stazione appaltante:

- gli estremi identificativi dei conti correnti bancari o postali dedicati, con l'indicazione del servizio alla quale sono dedicati;
- le generalità e il codice fiscale delle persone delegate ad operare sugli stessi;
- ogni modifica relativa ai dati trasmessi.

In occasione di ogni pagamento all'appaltatore o di interventi di controllo ulteriori si procede alla verifica dell'assolvimento degli obblighi relativi alla tracciabilità dei flussi finanziari.

#### **Comunicazione del nominativo del *Referente designato***

**Il soggetto aggiudicatario deve designare una persona con funzioni di referente**, il cui nominativo dovrà essere notificato alla Stazione Appaltante. Il Referente avrà il compito di decidere e rispondere direttamente riguardo ad eventuali problemi che dovessero sorgere in merito alla regolare esecuzione delle prestazioni appaltate ed all'accertamento di eventuali danni. Pertanto, tutte le comunicazioni e le contestazioni di inadempienza fatte in contraddittorio con detto Referente, che dovrà essere munito di delega espressa da parte dell'aggiudicatario, dovranno intendersi fatte direttamente all'aggiudicatario stesso. Detto Referente deve essere facilmente



rintracciabile anche mediante telefono cellulare fornito dall'aggiudicatario. Quest'ultimo è tenuto a fornire prova del regolare adempimento di tutti gli obblighi di cui al presente articolo.

### **Modalità e tempi di esecuzione**

L'esecuzione del servizio dovrà avvenire nel rispetto delle prescrizioni del presente capitolato di gara, di tutte le norme di legge e/o regolamenti vigenti applicabili all'oggetto, e dovrà essere effettuata con la massima diligenza.

### **ART. 11 \_ ASSICURAZIONE PER DANNI A TERZI**

A copertura dei danni, prima di dare inizio all'esecuzione del contratto e per tutta la durata dello stesso, l'affidatario dovrà essere assicurato contro i danni a cose e/o persone che dovessero essere arrecati dal proprio personale nell'esecuzione del contratto o comunque, in dipendenza diretta o indiretta della esecuzione dell'appalto, mediante apposita polizza assicurativa RCT/RCO con primaria compagnia di assicurazione con un massimale non inferiore ad € 10.000,00 € per sinistro.

Considerato che l'attività sportiva in oggetto sarà inserita nelle attività didattiche approvate dalle scuole beneficiarie e che la medesima verrà svolta in orario curricolare, non è richiesta l'attivazione di alcuna polizza assicurativa né l'integrazione di quelle di cui l'Ente/Società risulta già intestataria con riferimento alla copertura assicurativa nei confronti degli alunni in quanto garantita dall'assicurazione scolastica.

Gli istruttori che svolgeranno i corsi didattici dovranno essere coperti da Assicurazione RC per lo svolgimento dell'attività specifica al di fuori degli impianti sportivi in capo ai soggetti cui sono tesserati. Gli assegnatari dovranno specificatamente garantire l'esistenza di siffatta copertura assicurativa, assumendo in caso contrario le dovute e conseguenti responsabilità, manlevando l'Amministrazione da qualsiasi pretesa conseguente ad eventuali incidenti occorsi. **(Allegato 4)**

In particolare la polizza assicurativa dovrà espressamente coprire i seguenti rischi:

- a) responsabilità civile verso terzi ivi compresi i dipendenti della Stazione Appaltante;
- b) rischi per danni diretti e indiretti.

In caso di mancato pagamento dei premi assicurativi da parte dell'Operatore Economico, la Stazione Appaltante avrà facoltà di risolvere il contratto con effetto immediato e richiedere il risarcimento dei danni conseguenti.

Qualora l'aggiudicatario o chi per esso, non dovesse provvedere al risarcimento od alla riparazione del danno nel termine fissato nella relativa lettera di notifica, la Stazione Appaltante è fin d'ora autorizzata a provvedere direttamente, trattenendo l'importo dalle fatture in pagamento o sul deposito cauzionale con obbligo di immediato reintegro.

### **ART. 12 \_ IMPEGNO PREZZI**

I prezzi di aggiudicazione saranno impegnativi per tutta la durata del servizio e non potranno essere soggetti a revisione alcuna per aumenti che comunque dovessero verificarsi posteriormente all'offerta economica e per tutto il periodo contrattuale, fermo restando quanto previsto dall'articolo successivo.

### **ART. 13 \_ RINEGOZIAZIONE**

Se sopravvengono circostanze straordinarie e imprevedibili, all'ordinaria fluttuazione economica e al rischio di mercato e tali da alterare in maniera rilevante l'equilibrio originario del contratto, la

parte svantaggiata, che non abbia volontariamente assunto il relativo rischio, ha diritto alla rinegoziazione ai sensi dell'art. 9 del D.Lgs. 36/2023.

Se le circostanze sopravvenute rendono la prestazione, in parte o temporaneamente, inutile o inutilizzabile per uno dei contraenti, questi ha diritto a una riduzione proporzionale del corrispettivo, secondo le regole dell'impossibilità parziale.

La richiesta di rinegoziazione va avanzata senza ritardo e la relativa procedura verrà attivata ai sensi dell'art. 120 comma 8 del Codice.

#### **ART. 14 \_ PERSONALE**

L'Operatore Economico aggiudicatario sarà responsabile del comportamento del proprio personale e sarà tenuto all'osservanza delle leggi vigenti in materia di previdenza, assistenza ed assicurazione infortuni nonché delle norme dei contratti di lavoro della categoria per quanto concerne il trattamento giuridico ed economico.

L'operatore aggiudicatario dovrà provvedere a tutti gli adempimenti di cui al D.Lgs. 81/2008 e s.m.i. Al personale impiegato nell'esecuzione dell'appalto, ai sensi dell'art. 11, comma 1 del D.Lgs. 36/2023, viene applicato il contratto collettivo nazionale e territoriale in vigore per il settore e per la zona nella quale si eseguono le prestazioni di lavoro stipulato dalle associazioni dei datori e dei prestatori di lavoro comparativamente più rappresentative sul piano nazionale e quelli il cui ambito di applicazione sia strettamente connesso con l'attività oggetto dell'appalto o della concessione svolta dall'impresa anche in maniera prevalente.

L'operatore si impegna altresì a garantire la stabilità occupazionale del personale impiegato e le pari opportunità generazionali, di genere e di inclusione lavorativa per le persone con disabilità o svantaggiate ai sensi dell'art. 102, comma 1 del D.Lgs. 36/2023.

Come previsto dall'art. 57 del D.Lgs. 36/2023, compatibilmente con la normativa vigente e nel rispetto dei principi dell'Unione Europea, al fine di promuovere la stabilità occupazionale, l'aggiudicatario del contratto d'appalto e/o concessione e/o affidamento è tenuto ad assorbire nel proprio organico il personale già operante da almeno 6 mesi prima della scadenza dell'appalto alle dipendenze dell'aggiudicatario uscente, garantendo la continuità dei rapporti di lavoro alle stesse condizioni retributive e normative in essere al momento del subentro, con esclusione di ulteriori periodi di prova, e a rispettare le norme di maggior tutela contenute nei contratti collettivi di settore di cui all'art. 51 del decreto legislativo 15 giugno 2015 n. 81 che l'aggiudicatario è tenuto ad applicare integralmente (a dipendenti e soci). Resta ferma la facoltà di armonizzare l'organizzazione del lavoro del subentrante, previo confronto sindacale. A tal fine si riporta il numero dei lavoratori attualmente occupati per lo svolgimento del servizio suddivisi per qualifica, ore lavorate e anzianità di servizio nell'appalto (**Allegato 5**).

#### **Conformità al protocollo d'intesa della città con OO.SS. stipulato il 31.7.2018**

Il presente capitolato è conforme agli impegni assunti nel protocollo citato rivolto a garantire il lavoro regolare, il rispetto dei diritti dei lavoratori e la massima trasparenza delle procedure di affidamento.

#### **ART. 15 \_ TUTELA DEI LAVORATORI E REGOLARITÀ CONTRIBUTIVA**

L'aggiudicatario è responsabile in relazione agli obblighi retributivi e contributivi ai sensi dell'art. 119, comma 6 del D.Lgs. 36/2023.

Si applica il comma 6 dell'art. 11 del D.Lgs 36/2023.

## ART. 16 \_ CONTROLLI SULL'ESECUZIONE

Il RUP, individuato in premessa al presente atto, svolge anche le funzioni di Direttore dell'Esecuzione del Contratto, curando le attività di controllo e vigilanza nella fase di esecuzione del contratto, con il supporto dell'Ufficio Progetti Sportivi Scolastici e i Referenti sportivi degli Istituti scolastici al quale il servizio è destinato.

L'assegnatario è tenuto ad effettuare la prestazione con correttezza, buona fede e massima diligenza, nel rispetto delle prescrizioni del presente atto, di tutte le norme di legge e dei regolamenti vigenti applicabili all'oggetto.

La regolare esecuzione è accertata previa verifica di conformità delle prestazioni contrattuali; le attività di verifica sono dirette a certificare che le prestazioni siano state eseguite a regola d'arte, in conformità e nel rispetto di quanto previsto dal presente atto, nonché nel rispetto delle eventuali leggi di settore e in particolare attraverso sopralluoghi diretti nonché attraverso l'invio di appositi questionari di valutazione del servizio alle scuole aderenti all'iniziativa, agli alunni e ai genitori degli studenti partecipanti. La regolare esecuzione è accertata altresì attraverso la verifica dei registri digitali di attività compilati dagli assegnatari e vidimati dai Referenti scolastici.

Gli uffici potranno richiedere a campione l'esibizione dei titoli qualificanti gli istruttori coinvolti nell'espletamento dei corsi e di ogni altro tipo di documento che dovesse essere richiesto;

Il RUP sulla base delle informazioni fornite dal Referente emette idonea attestazione di regolare esecuzione che verrà trasmessa per la sottoscrizione e dovrà essere restituita unitamente alla fattura elettronica. **(Allegato 8)**.

Successivamente si procederà alla liquidazione delle prestazioni, nei modi e termini di cui al successivo art. 20.

In presenza di riscontrate non conformità accertate dalla Struttura di Supporto al RUP - Ufficio Progetti Sportivi Scolastici o allo stesso segnalate dai referenti scolastici, il RUP provvederà ad inoltrare formale diffida all'assegnatario, che avrà l'obbligo di provvedere nei modi e tempi indicati, conformando, laddove possibile se ancora in corso, la prosecuzione del servizio alle prescrizioni contenute nel presente nonché quelle contrattuali, fatto salvo quanto previsto dall'art. 15 relativo alla "Risoluzione del Contratto".

**È prevista, altresì, la sospensione dell'esecuzione del contratto ai sensi dell'art. 121 del D.Lgs. 36/2023.**

## ART. 17 \_ PENALITÀ

L'affidatario è tenuto ad effettuare la prestazione con correttezza e buona fede.

Ove si verificano inadempimenti, **irregolarità non conformità** nell'esecuzione delle prestazioni contrattuali ovvero nel caso di **ritardato** adempimento degli obblighi contrattuali, il Responsabile Unico del Progetto, anche a seguito di segnalazioni da parte del Direttore dell'esecuzione del contratto, procede all'applicazione di penali.

È fatta salva la facoltà della Stazione Appaltante di procedere al risarcimento del **danno ulteriore**. Ai sensi del comma 1 dell'art. 126 del D.Lgs. 36/2023, per inadempimento o per ritardato, irregolare, non conforme adempimento delle obbligazioni assunte dagli esecutori, le penali saranno applicate in misura giornaliera compresa tra lo 0,3 e l'1 per mille dell'ammontare netto

contrattuale, e comunque complessivamente in misura non superiore al 10%, in relazione all'entità delle conseguenze legate all'eventuale ritardo ovvero all'eventuale inadempimento o irregolare o non conforme servizio.

Qualora l'inadempienza contrattuale così come esplicitata determini un importo massimo della penale superiore alla percentuale sopra indicata, il Responsabile Unico del Progetto, può promuovere l'avvio delle procedure per la risoluzione del contratto per grave inadempimento, grave irregolarità e grave ritardo.

Ai sensi e nei modi di cui all'art. 122 del D.Lgs. 36/2023 la Stazione Appaltante **risolve** il contratto durante il periodo di efficacia dello stesso qualora sia accertato un grave inadempimento alle obbligazioni contrattuali ovvero qualora l'esecuzione delle prestazioni ritardi per negligenza dell'appaltatore.

È ammessa, su motivata richiesta dell'esecutore, la totale o parziale **disapplicazione** delle penali, quando dimostri che il ritardo non sia a lui imputabile.

Le penali sono applicate dal Responsabile Unico del Progetto in sede di conto finale o in sede di conferma del certificato di regolare esecuzione (Allegato 8) da parte del RUP.

Sono addebitate per compensazione a valere sulle fatture ammesse al pagamento.

La comunicazione di avvio del procedimento di applicazione delle penali avverrà nei modi e nei termini di cui alla Legge 241/90 e s.m.i. (*nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi*).

Qualora l'esecutore sia inadempiente alle obbligazioni di contratto, la Stazione Appaltante, esperita infruttuosamente la procedura di assegnazione di un termine all'esecutore per compiere il servizio in ritardo, qualora l'inadempimento permanga, può procedere d'ufficio all'acquisizione del servizio o al loro completamento in danno dell'esecutore inadempiente.

**Per quanto non espressamente indicato si richiamano le disposizioni contenute nel Libro Quarto (Delle obbligazioni) del codice civile, in quanto compatibili.**

#### **ART. 18 \_ RISOLUZIONE DEL CONTRATTO**

Ai sensi dell'art. 122, comma 3 del D.Lgs. 36/2023 il **RUP**, accertato che l'appaltatore risulta gravemente inadempiente alle obbligazioni del contratto, avvia in contraddittorio con l'appaltatore il procedimento disciplinato dall'art. 10 dell'Allegato II.14.

Il RUP, fatte salve le modalità sopra indicate, può proporre la risoluzione del contratto nei casi previsti dal succitato art. 122 del D.Lgs. 36/2023.

#### **ART. 19 \_ RECESSO**

Ai sensi dell'art. 123 del D.Lgs. 36/2023 l'Amministrazione può recedere dal contratto in qualunque momento purché tenga indenne l'appaltatore mediante il pagamento delle prestazioni eseguite calcolato come indicato nell'Allegato II.14.

L'esercizio del diritto di recesso è preceduto da formale comunicazione all'appaltatore da darsi con un preavviso non inferiore a 20 gg., decorsi i quali la Stazione Appaltante prende in consegna i servizi e verifica la regolarità dei servizi fino ad allora eseguiti.

#### **ART. 20 \_ ORDINAZIONE E PAGAMENTO**

L'ordinazione costituirà impegno formale per l'aggiudicatario a tutti gli effetti dal momento in cui essa sarà comunicata.

**Il pagamento delle fatture è subordinato:**

- a) alla verifica di conformità delle prestazioni;

b) alla verifica di correttezza contributiva tramite l'acquisizione del DURC.

**Saranno oggetto di liquidazione le ore effettivamente svolte e certificate dai singoli insegnanti incaricati a seguire lo svolgimento dei rispettivi corsi.**

Per la definizione dell'importo esatto da fatturare farà fede quanto riportato nei registri attività da presentarsi al termine dell'iniziativa, nell'ambito dell'importo affidato alla quale verranno eventualmente decurtate le penalità rilevate dal RUP, e sarà subordinato alla verifica sulla correttezza contributiva tramite l'acquisizione del DURC e alla verifica di regolare esecuzione, accertata con le modalità di cui alla sezione "**Controlli sull'esecuzione**".

Le fatture relative ad ogni singolo ordine, in regola con le vigenti disposizioni di legge, devono contenere tutti gli elementi idonei ad individuare la provvista secondo quanto sotto specificato.

Il completo rispetto delle suddette modalità è condizione necessaria per la decorrenza del termine di pagamento.

**In ottemperanza al decreto Ministeriale n. 55 del 3 aprile 2013, entrato in vigore il 6 giugno 2013, che ha fissato la decorrenza degli obblighi di utilizzo della fatturazione elettronica nei rapporti con la Pubblica Amministrazione ai sensi della Legge 244/2007 art. 1, commi da 209 a 214, le fatture dovranno essere trasmesse in forma elettronica.**

La fattura elettronica dovrà essere inviata al CUU-IPA della Divisione Sport e Tempo Libero e contenere tutti gli elementi idonei ad individuare il servizio, tra cui:

- **codice univoco del Servizio Gestione Sport - Divisione Sport e Tempo Libero: NLA02W** (notare che il carattere "0" all'interno di tale codice è il numero zero);
- **numero del CIG** indicato nel contratto, il quale individua univocamente il lotto in questione;
- **numero meccanografico della determinazione dirigenziale di impegno e numero ordine** (che verranno comunicati successivamente in sede di stipulazione del contratto);
- **codice IBAN completo**, corrispondente a quello precedentemente indicato in sede di comunicazione ai sensi della L. 136/2010.

Ai sensi e per gli effetti del comma 4 dell'art. 4 D.Lgs. 231/2002, come modificato dall'art. 1, comma 1, lettera d) D.Lgs. 192/2012, il pagamento dei corrispettivi avverrà entro 30 giorni dalla data di ricezione della fattura elettronica (corredata della certificazione di conformità debitamente firmata) sul sistema di interscambio (S.d.I.) gestito dall'Agenzia delle Entrate.

I termini di pagamento sono sospesi dal 10 dicembre di ogni anno fino al 10 gennaio successivo, in esito alle disposizioni del Regolamento Comunale di Contabilità.

Ogni eventuale variazione in ordine ai dati comunicati in sede di adesione e riguardanti la fatturazione, dovrà essere comunicata immediatamente all'Ufficio Progetti Sportivi Scolastici (es. variazione di indirizzo e denominazione).

Le fatture relative ad ogni singolo ordine, in regola con le vigenti disposizioni di legge, devono contenere tutti gli elementi idonei ad individuare il servizio reso secondo quanto sotto specificato.

Il completo rispetto delle suddette modalità è condizione necessaria per la decorrenza del termine di pagamento.

Ai sensi dell'art. 17-ter del DPR 633/72, introdotto dalla Legge n. 190 del 23/12/2014 (Legge di Stabilità 2015), e ai sensi del D.M. attuativo del 23 gennaio 2015 pubblicato in G.U. n. 27 del 03/02/2015, la fattura, emessa per l'importo complessivo del servizio (con esposizione dell'IVA, che nel caso in questione trattasi in particolare di **IVA esente**), dovrà riportare l'annotazione Scissione dei pagamenti.

Per il presente contratto non trova applicazione la disposizione di cui all'art. 11 comma 6 del D.Lgs.

36/2023 come da Circolare della Direzione Finanziaria prot. 2130 del 19 giugno 2023.

## **ART. 21 \_ OSSERVANZA LEGGI E DECRETI – SICUREZZA SUL LAVORO**

### **A) Osservanza Leggi e Decreti**

L'aggiudicatario sarà altresì tenuto all'osservanza di tutte le leggi, decreti, regolamenti ed in genere di tutte le prescrizioni che siano e che saranno emanate dai pubblici poteri in qualsiasi forma durante l'esecuzione del contratto, indipendentemente dalle disposizioni della presente istanza.

In particolare, la Stazione Appaltante si riserva di procedere alla riduzione del contratto, in caso di diminuzione degli stanziamenti previsti, dovuta all'applicazione delle disposizioni previste dalle Leggi Finanziarie.

L'affidatario è sempre direttamente responsabile di tutti i danni a persone o cose comunque verificatisi nell'esecuzione del servizio, derivanti da cause di qualunque natura ad essa imputabili o che risultino arrecati dal proprio personale, restando a suo completo ed esclusivo carico qualsiasi risarcimento, senza diritto di rivalsa o di alcun compenso da parte della Stazione Appaltante.

## **ART. 22 \_ DIVIETO DI CESSIONE DEL CONTRATTO, MODALITÀ DELLA CESSIONE DEL CREDITO**

L'affidatario è tenuto ad eseguire in proprio il servizio oggetto del presente capitolato.

Il contratto non può essere ceduto, a pena di nullità ai sensi dell'art. 36 del Regolamento dei Contratti e dell'art. 119, comma 1 del D.Lgs. 36/2023, fatto salvo quanto previsto dall'articolo 120, comma 1, lettera d) del citato Decreto.

Le cessioni di credito, come previsto dall'art. 6 dell'allegato II.14 al D.Lgs. 36/2023, devono essere stipulate mediante atto pubblico o scrittura privata autenticata e devono essere notificate alle amministrazioni debtrici.

## **ART. 23 \_ SPESE DI APPALTO, CONTRATTO ED ONERI DIVERSI**

Tutte le spese inerenti e conseguenti all'appalto saranno a carico dell'affidatario, comprese quelle contrattuali.

## **ART. 24 \_ FALLIMENTO O ALTRE CAUSE DI MODIFICA DELLA TITOLARITÀ DEL CONTRATTO**

In caso di fallimento o amministrazione controllata dell'aggiudicatario, l'appalto si intende senz'altro revocato e la Stazione Appaltante provvederà a termini di legge.

Per le altre modificazioni del contratto si applicano le disposizioni dell'art. 124 del D.Lgs. 36/2023.

## **ART. 25 \_ DOMICILIO E FORO COMPETENTE**

A tutti gli effetti del presente appalto, il Foro competente per eventuali controversie sarà quello di Torino. È pertanto esclusa la competenza arbitrale così come non trova applicazione l'istituto della mediazione civile trattandosi di materia non rientrante nel D.Lgs n. 28/2010 e s.m.i.

## **ART. 26 \_ TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

I dati raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, ai sensi del Regolamento UE/2016/679 e del D.Lgs. 30/06/2003 n. 196, esclusivamente nell'ambito della gara regolata dal

presente capitolato di gara, a tale proposito viene allegata l'informativa ai sensi dell'art. 13 del Regolamento di cui sopra (Allegato n. 6)

La Dirigente della  
Divisione Sport e Tempo Libero  
Servizio Gestione Sport  
Dott.ssa Susanna Rorato  
(Firmato digitalmente)